

C'est la première fois que vous enseignerez l'éducation physique et à la santé?

Veillez noter : Cette ressource est destinée à compléter les recommandations et les lignes directrices fournies par la santé publique. Si vous n'êtes pas sûr à propos d'une situation, veuillez contacter votre unité de santé publique pour obtenir des conseils spécifiques.

Dernière mise à jour : 17 août 2020



Si vous n'avez pas enseigné l'éducation physique auparavant, ça pourrait sembler une tâche colossale, cette année en particulier, de l'essayer pour la première fois. Dans les pages qui suivent, vous trouverez une introduction à la matière, ainsi que des idées que vous pouvez utiliser comme point de départ pour élaborer vos leçons. EPS Canada est consciente que toutes les matières s'enseigneront différemment cette année, et nous voulons faire notre part pour assurer que tout le monde se sent aussi confortable que possible en enseignant l'éducation physique et à la santé (EPS). L'EPS fournit à vos élèves les compétences et les connaissances nécessaires pour veiller à leur propre bien-être et leur santé, aptitude qui est d'autant plus importante en cette période de pandémie. Le présent document est seulement un point de départ, un cadre sur lequel nous vous invitons à bâtir. Dans la mesure du possible, nous vous encourageons vivement à chercher le soutien d'un mentor dans la collectivité de l'EPS, ou bien prenez contact avec nous pour des recommandations ou l'aiguillage. Vous pouvez nous contacter au info@eps-canada.ca.

INTRODUCTION À LA LITTÉRATIE EN MATIÈRE DE LA SANTÉ ET DE L'ACTIVITÉ PHYSIQUE

Contribué par : [The Healthy Schools Lab](#) - Doug Gleddie et Lauren Sulz

On peut sans doute dire sans risque d'erreur que, dans le domaine de l'éducation, nous connaissons tous la définition fondamentale de la littératie – c'est la capacité de lire et écrire. Mais si le concept de la littératie s'élargissait? Considérez l'énoncé suivant émis par les Nations unies (2002) :



*« La littératie est un aspect crucial dans l'acquisition, par chaque enfant, jeune, et adulte, des **compétences indispensables dans la vie courante** qui les habilent à **affronter les défis** que la vie leur présente; cette capacité constitue d'ailleurs une phase essentielle dans l'éducation de base, et un moyen indispensable pour réaliser une **participation efficace** aux sociétés et aux économies du vingt-et-unième siècle. »*

Simplement dit, l'éducation signifie l'acquisition des capacités et des compétences pour répondre aux défis que la vie présente, et pour participer activement à la société. Il s'ensuit qu'une vision plus holistique de l'éducation est de mise – au-delà des trois éléments de base de lecture, écriture, et mathématiques. Maintenant plus que jamais, il importe d'adopter cette vision holistique! Abordons maintenant deux formes de littératie que vous ne connaissez peut-être pas, mais qui sont des **éléments essentiels au développement holistique de l'enfant**, et d'une éducation intégrale.

LA LITTÉRATIE PHYSIQUE

Qu'est-ce que c'est que la littératie physique? Voici une définition :

« En somme, en vertu des ressources de chaque personne, la littératie physique se définit comme une disposition selon laquelle les personnes ont la motivation, la confiance, les compétences physiques, les connaissances, et la compréhension nécessaires pour valoriser et accepter la responsabilité de poursuivre des activités physiques intentionnelles tout au long de la vie. » (Whitehead, 2010)

Dans ce contexte, l'éducation physique constitue une dimension critique du parcours de littératie physique de chaque enfant. L'école peut être un endroit qui offre des environnements enrichissants et instructifs, favorisant une expérience d'apprentissage positive pour les élèves. Soyez conscient des points clés suivants (adaptés de Whitehead, 2013) dans vos propres initiatives en vue de soutenir le développement de la littératie physique, dans et au-delà du contexte spécifique de l'éducation physique :

- Créer des expériences qui sont **enrichissantes et agréables** pour stimuler la motivation
- Réfléchir aux moyens par lesquels vous pouvez avoir une incidence positive sur la confiance en soi et sur l'estime de soi des élèves
- Privilégier le progrès au niveau de l'individu, et **encourager le succès** à travers une variété d'activités
- **Habiliter les élèves** à prendre des décisions et à jouer un rôle actif dans leur apprentissage
- Cultiver une appréciation de l'activité physique comme habitude pour toute la vie
- Stimuler les élèves pour s'adonner à une **participation proactive**

LA LITTÉRATIE EN MATIÈRE DE LA SANTÉ

Qu'est-ce que c'est que la littératie en matière de la santé? Voici une définition :

« D'une manière générale, la littératie en matière de la santé signifie la capacité des personnes à accéder à, comprendre, et mettre en application des renseignements, d'une manière qui maintient et qui promeut la bonne santé d'elles-mêmes, de leurs proches, et de leurs communautés. » (Agence mondiale de la santé, 2016)

L'éducation à la santé fournit aux élèves des compétences se rapportant à la littératie en matière de la santé, comme par exemple la capacité de lire et **comprendre les renseignements relatifs à la santé, accéder aux ressources valables, et mettre en pratique ces mêmes renseignements d'une manière salubre pour la santé.** De cette façon, même une pandémie peut devenir une expérience d'apprentissage importante. Nutbeam (2000) propose un cadre pour la littératie en matière de la santé qui tient compte de l'activité de base des écoles; c'est une approche axée sur l'éducation holistique de l'enfant qui **fait passer la littératie en matière de la santé à l'échelle de la communauté scolaire dans son ensemble :**

- Renforcer les connaissances des facteurs qui font obstacle à la santé et celles qui la stimulent
- Renforcer les capacités d'autonomie de l'élève en l'habilitant à **s'occuper de sa propre santé** en fonction de son niveau de développement
- Enseigner aux élèves les démarches pour **accéder aux renseignements sur la santé et se prévaloir des services locaux**
- Renforcer la capacité des élèves de revendiquer pour les améliorations à la santé des groupes marginalisés

COMMENT ENSEIGNER UNE ÉDUCATION PHYSIQUE ET À LA SANTÉ DE QUALITÉ

De par sa nature même, l'**éducation physique** est un apprentissage expérientiel et vivant. Il ne s'agit pas seulement d'étudier le mouvement, mais d'apprendre dans et à travers le mouvement. Une **éducation physique de qualité** forme des personnes **capables, compétentes, et confiantes** qui sont habilitées pour mettre en application leurs compétences et leurs connaissances dans une multitude d'environnements d'activité physique, incluant le sport, la mise en forme, et les loisirs.

Compte tenu de la forte probabilité que les heures de classe et les horaires seront modifiés cette année, en raison de la pandémie et des protocoles s'y rapportant, assurez-vous de couvrir en tout premier lieu les thèmes globaux/clés de votre cours. Ne soyez pas trop ambitieux avec les quantités de de compétences enseignées : les élèves auront besoin d'un certain délai pour maîtriser et mettre en pratique les leçons apprises.

Lors de planifier vos leçons/unités, tenez compte des points suivants :

- 01.** La prestation de l'EP doit se faire à **un niveau qui correspond à l'âge et à la phase de développement de votre classe, avec les équipements appropriés**. Si on utilise des équipements ou des terrains/espaces conçus pour les adultes, les enfants risquent de développer des techniques médiocres, voire déficientes.
- 02.** Soyez organisé, soyez toujours conscient des compétences et habiletés particulières que vous enseignez, et ayez un **plan très clair** pour enseigner ces compétences et habiletés.
- 03.** Privilégiez l'**engagement et l'inclusion**. Certes, la compétition a sa place dans l'EP, mais elle ne devrait pas être au cœur de tous les cours.
- 04.** Lors de faire des activités, divisez les élèves en **petits groupes** de telle sorte que l'activité peut se poursuivre comme prévu, et que tous les élèves participent activement. Parfois, il va falloir modifier l'activité pour augmenter la participation. Il faut réduire au tout minimum les « files d'attente » pour avoir son tour. Optez plutôt pour des **mini-parties** (des jeux dont les équipes sont constituées de relativement peu de joueurs).
- 05.** Mettez en valeur les améliorations sur le plan individuel – encouragez les élèves à fixer leurs propres objectifs et à **tenir un journal ou un registre** de leurs progrès/de leur apprentissage individuel. N'affichez jamais les résultats dans un lieu public.

06. **Planifiez des transitions en douceur** entre les différentes activités, ceci pour réduire le temps d'attente pour les élèves. Les leçons et activités devraient se succéder d'une manière transparente, avec le moins de perturbation que possible.
07. Considérez la possibilité de vous prévaloir du modèle d'**Apprendre en jouant** – selon lequel les élèves apprennent les sports du fait même d'y jouer, c'est-à-dire en outrepassant les étapes de développement des habiletés individuelles. Vous trouverez des renvois utiles à ce titre dans la section des ressources complémentaires à la fin du présent document.

L'éducation à la santé habilite les élèves à **faire des choix informés** et à **développer des comportements** et des attitudes qui **contribuent à leur propre santé et à celle d'autrui**. Lorsque vous vous préparez à enseigner l'ES, tenez compte des points suivants :

01. Créez un **espace positif**, ouvert, et inclusif. Les élèves arriveront dans le cours chacun avec sa propre expérience, ses propres connaissances, et son propre niveau de confort avec la matière.
02. Le respect mutuel doit en tout temps être une valeur essentielle pour tous les intervenants.
03. Incorporez l'**autoréflexion** dans vos enseignements, de sorte que les élèves puissent personnaliser chaque leçon.



L'ÉDUCATION PHYSIQUE ET L'ACTIVITÉ PHYSIQUE

Ce qui suit est un extrait d'un billet de blogue au site web d'EPS Canada. Pour lire le texte intégral, cliquez [ici](#).

La différence entre l'EP et l'activité physique se résume ainsi : l'éducation physique implique un mouvement intentionnel qui active la croissance et le développement dans tous les aspects de la vie d'une jeune personne - physique (bouger), cognitif (réfléchir), émotif (éprouver) et affectif (agir).

À titre d'exemple :

Compétence	Dans l'optique de l'activité physique :	Dans l'optique de l'éducation physique
Course à pied	Jeux libres tels que le jeu au chat et à la souris, courir dans le contexte d'une variété de sports, courir pour la mise en forme, moyens de transport physiquement actifs.	Comprendre les sensations éprouvées et les transformations subies par le corps lors de courir (la biomécanique, le transfert talon-orteils, la flexion et extension des jambes, le mouvement des bras) et les effets à long terme sur la santé.
Jouer au volleyball	Sport collectif; jouer pour s'amuser lors d'une visite à la plage ou au parc.	Apprendre à travailler en équipe , comment se préparer et répondre à différents environnements et situations, les démarches et mouvements pour envoyer et recevoir un objet de manière sûre et efficace.
Activités de mise en forme collectives - Zumba/Pump/Steps/ Yoga	Cours de mise en forme, vidéos en ligne, entraînements à la maison, entraînement propre à un sport.	Apprendre les types d'équilibre (dynamique/statique), les différents niveaux auxquels le corps peut bouger, les effets de la vitesse sur le corps, la fréquence cardiaque, les séquences de mouvement; s'exercer à la coordination.
Jouer au badminton	Évènements de compétition ou de loisir, jouer dans la cour arrière, échanges indépendants.	Apprendre comment frapper un objet avec un instrument, comment adapter les règles selon l'environnement (un buisson peut faire fonction de filet; délimiter le terrain en utilisant des repères naturels).
Faire du vélo	Évènements de compétition ou de loisir, sur la route ou dans les sentiers, moyens de transport physiquement actifs.	Mieux comprendre le fait que faire du vélo régulièrement est une excellente façon de stimuler et renforcer votre capacité cardiaque, votre respiration et la circulation du sang , pour réduire le risque de maladies cardiovasculaires. Le vélo renforce les muscles du cœur, fait baisser la fréquence du pouls au repos, réduit le taux de lipides sanguins, tout en renforçant le bien-être mental, l'équilibre et la coordination.
Jouer au basketball	Évènements de compétition ou de loisir, jeux improvisés ou sans organisation fixe (tour du monde, knockout etc.)	Travail d'équipe, coopération, esprit sportif, communication, et soutien affectif positif. Les élèves développent les habiletés motrices fondamentales , apprennent à manipuler un objet, et maîtrisent des stratégies de jeu qu'ils peuvent transférer à d'autres sports (par exemple défendre et attaquer).
Jeu de quilles	Évènements de compétition ou de loisir, variantes telles que quilles sur gazon ou boules.	Envoyer un objet sur une trajectoire , transfert de compétences vers d'autres activités sportives telles que la balle molle : le simple lancer en dessous s'appuie sur les mêmes mouvements de base et les mêmes indices pédagogiques, et les élèves peuvent se servir de cet apprentissage antérieur lors de maîtriser une nouvelle habileté dans le contexte d'un nouveau sport.

LIENS MULTIDISCIPLINAIRES

Faites preuve de créativité et incorporez le mouvement physique dans d'autres matières. Cet effort vaut bien la peine en ce sens que cela renforce les capacités de concentration des élèves, leur rétention de l'apprentissage, et leur bien-être global. Voici quelques exemples de différentes activités de mouvement qui peuvent se faire en s'appuyant sur les concepts essentiels d'une variété de matières. Examinez le programme d'études de votre province ou territoire et réfléchissez aux maintes possibilités pour incorporer le mouvement tout au long de la journée scolaire.

01

ANGLAIS/ARTS DU LANGAGE

- Dans un espace extérieur, divisez la classe en groupes de 4-5 élèves et donnez un ballon de soccer à chaque groupe. Mettez les élèves au défi pour narrer une histoire alors qu'ils passent le ballon de soccer parmi les membres du groupe. L'élève qui a le ballon en premier partage quelques phrases pour lancer l'histoire, puis il passe le ballon à un autre membre du groupe, qui doit ajouter quelques phrases à la trame de l'histoire, et ainsi de suite, jusqu'à ce que chaque élève ait contribué au moins deux fois, et que l'histoire se soit dénouée logiquement.
- Sur des bouts de papier, inscrivez des renseignements se rapportant à l'orthographe, la grammaire, ou les morceaux d'écriture étudiés en classe. Éparpillez les bouts de papier un peu partout dans l'espace. Jumelez un mouvement différent avec chaque option de réponse (par exemple, courir sur place, sauter pour toucher le ciel, faire la posture de l'arbre, etc.). Les élèves parcourent l'espace à une distance sécuritaire les uns des autres, en lisant les questions et en faisant le mouvement apparié.
- Invitez les élèves à choisir une habileté motrice ou une activité axée sur le mouvement qu'ils peuvent partager avec la classe, dans son ensemble ou en petits groupes. Chaque élève présente son habileté ou son activité en se concentrant sur le ton de voix, l'expression faciale, et les gestes. Les élèves répondent aux questions posées par leurs camarades, et tout le monde pratique l'habileté ou l'activité.
- Lisez aux/avec les élèves un récit tel que [Boogie Monster](#) de Josie Bissett ou [Jazz Baby](#) de Lisa Wheeler. Encouragez les élèves à se tenir à une distance sécuritaire les uns des autres et interpréter les différentes actions mentionnées dans le récit. **Encouragez les élèves à bouger selon les consignes de haut/bas, rapide/lent, ou lisse/brusque.**

02

MATHÉMATIQUES

- Dessinez une grille sur l'asphalte et encouragez les élèves à se servir de petits objets (par exemple, sacs de pois, etc.) pour créer une forme sur la grille. Demandez aux élèves d'utiliser la grille pour démontrer les transformations géométriques à la forme (par exemple, translation, rotation, dilatation, réflexion). Pour chaque type de transformation, invitez les élèves à inventer un mouvement symbolique avec leurs corps (par exemple, utiliser les bras pour signifier un mouvement de réflexion, etc.).
- Les élèves **ramassent des matériaux naturels dans la cour de récréation ou dans un espace vert dans les parages, et ils créent différents modèles avec les matériaux**. Chaque type de matériau s'associe à un mouvement particulier (par exemple une brindille = sauter; une feuille = sauter à cloche-pied, etc.). Demandez aux élèves d'interpréter leur modèle par la voie du mouvement du corps. Pour les élèves plus âgés, invitez-les à expliquer le type de modèle qu'ils ont créé, ainsi que la règle qui en régit la structure.
- Exercez-vous à faire différents types de mesures : préparez des stations auxquelles les élèves peuvent arrêter. Chaque station a un/des objet(s) à mesurer et un mouvement assorti. Une fois que les élèves auront mesuré l'/les objet(s), ils font le mouvement applicable autant de fois (par exemple, le pourtour d'un livre est de 12 centimètres. Le mouvement indiqué est un saut accroupi. L'élève fait 12 sauts accroupis).

03

SCIENCE

- Étudiez les lois du mouvement : invitez les élèves à pousser, tirer, rouler, laisser échouer, et faire rebondir différents types de balles. Visitez le site [Dropping Balls](#) de Science World pour une fiche d'activité détaillée. Modifiez l'activité au besoin pour respecter les **consignes de distanciation physique**.
- Invitez les élèves à faire différents types d'activités physiques (par exemple, marcher, sprinter, etc.) et demandez-leur d'observer et enregistrer les effets des différents types de mouvement sur la fréquence cardiaque, la respiration, et les autres parties du corps. Discutez des types d'organes et de systèmes corporels contribuent ou sont affectés, et soulignez l'importance de l'activité physique dans un contexte de santé globale.
- Donnez un sac de pois à chaque élève et demandez-leur de trouver un endroit pour se tenir à une distance sécuritaire les uns des autres. Lisez à voix haute une série de questions à choix multiple se rapportant au thème que vous étudiez dans le cours de science. Les élèves doivent effectuer le mouvement assorti à la réponse qu'ils considèrent comme la bonne (par exemple A = lancer et attraper, B = passer le sac de pois entre les jambes en huit, C = marcher sur place avec le sac de pois sur la tête, etc.).

04

ÉTUDES DE LANGUE SECONDE

(par exemple, l'anglais, le cri, le mi'kmaw, l'ojibwé, le gaélique, le mandarin, l'espagnol, l'ukrainien, etc.)

- Demandez aux élèves de se tenir dans un endroit sécuritaire, éloignés les uns des autres. Signalez **en langue seconde** une variété d'habiletés motrices fondamentales (par exemple, sauter, sautiller, sauter à cloche-pied, esquiver, courir, etc.) et demandez aux élèves de démontrer les mouvements. Invitez les élèves à tour de rôle de signaler les différents mouvements en langue seconde.
- Jouer des **jeux traditionnels ou culturels** se rapportant à l'histoire ou à la culture de la région ou du pays d'origine de la langue seconde. Choisissez des jeux où les élèves peuvent s'informer sur l'histoire et la culture, s'exercer à parler la langue seconde, et faire de l'activité physique.
- Divisez le groupe d'élèves en binômes; les partenaires doivent se tenir à une distance sécuritaire l'un de l'autre. Donnez à chaque binôme un ballon de soccer et un sujet de conversation. Les partenaires doivent passer le ballon entre eux, en se servant uniquement de leurs pieds. Avant de pouvoir passer le ballon à son partenaire, l'élève doit **contribuer au sujet de conversation en utilisant la langue seconde**. Si les phrases complètes sont trop difficiles, les élèves peuvent partager des mots de vocabulaire.
- Donnez un sac de pois à chaque élève et demandez-leur de trouver un espace sécuritaire, éloignés les uns des autres. **À voix haute, en langue seconde, dites les noms des différentes parties du corps (par exemple, la tête, l'épaule, le coude, le pied, la main etc.)**. Les élèves doivent tenir le sac de pois en équilibre sur cette partie du corps tout en parcourant l'espace.
- Donnez aux élèves un court récit à lire en langue seconde. Après la lecture, demandez aux élèves de se tenir debout dans un espace sécuritaire, éloignés les uns des autres. Posez ou affichez des questions vrai/faux se rapportant à l'histoire. Pour indiquer leur réponse, les élèves adoptent une posture de yoga associée à « vrai » ou une autre posture de yoga associée à « faux » (par exemple la posture de l'arbre pour « vrai » et la posture du guerrier pour « faux »). Dites aux élèves de tenir la posture lorsque vous discutez de la réponse.

05

LES SCIENCES SOCIALES/L'HISTOIRE/LA GÉOGRAPHIE

- Présentez aux élèves des **danses provenant de différentes cultures**. Vérifiez avant coup que les danses ne sont pas sacrées et que tous sont les bienvenus à les apprendre. Expliquez aux élèves l'importance de la danse dans le cadre des célébrations, les traditions, et le transfert des connaissances.
- Mettez de l'avant la diversité : **jouez des jeux de tout autour du monde, en y appliquant les modifications qui s'imposent pour la distanciation physique**. Expliquez aux élèves que les jeux ont leur origine dans différentes régions du monde, mais pour beaucoup de Canadiens et Canadiennes, ces jeux représentent des liens importants avec la culture de leur pays natal.
- Les élèves peuvent mettre en pratique leurs connaissances en latitude et longitude lors d'une course au trésor ou une séance de géocachette.

06

LES ARTS

- Invitez les élèves à s'informer sur l'œuvre d'un artiste canadien tel que Emily Carr, le Groupe indien des sept, ou Esmaa Mohamoud. Demandez aux élèves de créer des mouvements pour **représenter leur interprétation des ouvrages**. Dites aux élèves d'y incorporer différentes dimensions de la danse, comme la forme, le niveau, le parcours, la force, etc.
- Invitez les élèves à trouver un endroit sécuritaire où ils peuvent bouger sans restriction, éloignés les uns des autres. Passez des morceaux de musique exprimant différents, tempos, tons, et rythmes. Demandez aux élèves de **faire différents mouvements pour représenter les différents éléments musicaux qu'ils entendent** (par exemple, marcher lentement sur place pour un tempo très lent; faire des mouvements brusques et exagérés pour les passages bruyants, etc.).
- Demandez aux élèves de se déplacer à l'intérieur d'un grand espace, en s'assurant de maintenir une distance physique sécuritaire les uns des autres. Durant ce déplacement, les élèves doivent changer fréquemment de cadence et de direction. Dites à voix haute les noms de différentes parties du corps pour orienter le mouvement. Demandez-leur de suivre leur petit doigt, leur genou, leur ventre, ou leur nez. Demandez aux élèves ce qu'ils ont remarqué à propos de ces différents types de mouvements « menés » par les différentes parties du corps.
- Battez un **tambour à une variété de tempos** et invitez les élèves à suivre le rythme en faisant une variété de mouvements. Les élèves peuvent choisir leurs propres mouvements ou l'enseignant peut les indiquer. Par exemple : sauts avec écarts, sautiller sur place, coup de poing dans les airs, volée en ciseau.

RESSOURCES COMPLÉMENTAIRES

- Centre d'apprentissage d'EPS :
<https://eps-canada.ca/activez/centre-dapprentissage-deps-la-maison>
- Série Pleins feux sur l'EPS
<https://eps-canada.ca/connexion/evenements/serie-pleins-feux-sur-leps>
- Pratiques à base de modèles
<https://eps-canada.ca/activez/pratiques-base-de-modeles>
- Apprendre en jouant (anglais) - Tim Hopper
<http://blogs.ubc.ca/ubcpe/teaching-games-for-understanding-tgfu-approach/>
- Stratégies d'enseignement et littératie physique - EPS Canada
<https://eps-canada.ca/activez/qdpe/physical-literacy-educational-strategies>
- Liste de contrôle de littératie physique (anglais) EPS Canada : shorturl.at/ktDE4
- EPS Canada – Grandir : <https://eps-canada.ca/programmes/grandir>
- Lignes directrices provinciales et territoriales pour le retour à l'école
<https://eps-canada.ca/activez/retour-lecole-eps/lignes-directrices-provinciales-et-territoriales-pour-le-retour-lecole>
- Recommandations des organismes sportifs nationaux
<https://eps-canada.ca/activez/retour-lecole-eps/recommandations-des-organismes-nationaux-de-sport>
REMARQUE : ces recommandations ne sont pas adaptées au contexte éducatif, cependant il y a des perspectives utiles sur les démarches et approches pour organiser et gérer une variété de sports en veillant à la sécurité.
- Ophea : <https://www.ophea.net/fr/carrefour-pedagogique>
- Ever Active Schools –fiches de plan de leçon (anglais) :
<https://everactive.org/product/recipe-card-lesson-plans/>
- Sport pour la vie – outil PlayBuilder
<https://litteratiephysique.ca/l-outil-playbuilder-est-gratuit-pour-le-mois-d-avril/>
- Participaction
<https://www.participaction.com/fr-ca/ressources/litteratie-physique>
- Actif pour la vie
<https://activeforlife.com/fr/primaire/>



CONTACTEZ-NOUS



www.eps-canada.ca



info@eps-canada.ca



EPS Canada, 2451 Riverside Dr., Ottawa, ON K1H 7X7

Avec respect et en toute reconnaissance que l'emplacement du bureau national d'EPS Canada est situé sur les terres non cédées traditionnelles du peuple Algonquin Anishnaabeg.